



**VISION ZERO** is the city's commitment to creating safer, more livable streets with the goal of eliminating all traffic fatalities and reducing severe injuries.

**VISIÓN CERO** es el compromiso de la ciudad de crear calles más seguras y acogedoras con la meta de eliminar todas las muertes por tránsito y reducir las lesiones graves.

零死亡道路安全計劃是本市的承諾，創造更安全、更宜居的街道，實現消除所有交通死亡事故並減少嚴重受傷的目標。



**Share your ideas**  
and priorities for safer streets!  
Join us for a Coffee Chat/Tea  
Talk.

**¡Están invitados** a  
nuestra Charla con Café y Té para  
compartir ideas y prioridades sobre  
cómo tener calles más seguras!

**加入我們** 的咖啡聊天  
會或茶談會，分享您對於安  
全街道的想法和優先事項！

**Thurs., Sept 20**

10:00 am – 12:00 pm  
Portola Family Connections  
2565 San Bruno Ave.

Check [www.visionzerosf.org/events](http://www.visionzerosf.org/events)  
for additional Coffee Chats/Tea  
Talks throughout San Francisco.

**Jueves, 20 de septiembre**

De 10:00 am a 12:00 pm  
Portola Family Connections  
2565 San Bruno Ave.

Visita [www.visionzerosf.org/events](http://www.visionzerosf.org/events)  
para obtener más información sobre  
las Charlas con Café y Té en San  
Francisco.

**9月20日星期四**

上午**10:00 - 12:00**  
Portola Family Connections  
2565 San Bruno Ave.

在 [www.visionzerosf.org/events](http://www.visionzerosf.org/events) 查  
詢三藩市的其他咖啡聊天會／茶  
話會資訊。

